

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Band:** 42 (1969)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

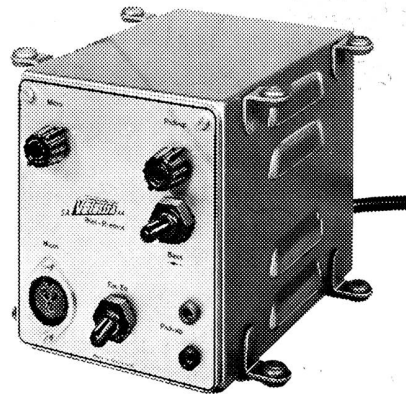
## ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern  
Beginn: jährlich im September

Auskunft und Anmeldung:  
Postfach 1308, 3001 Bern  
(Telephon 031 / 62 32 46)

## BIENNOPHONE TYP 6027

Miniatur-Transistorverstärker mit hoher  
Ausgangsleistung (40 Watt)



Besonders geeignet für Reklame, Umzüge,  
Ansprachen, Sportanlässe, Polizei, Militär,  
Strassen- und Kraftwerkbau.

Ein Qualitätsprodukt der

**VELECTRA AG 2501 BIEL**

Verlangen Sie  
den neuen  
Katalog!



- ★ Hi-Fi-Stereo-Geräte
- ★ Mess- und Prüfgerä-  
te
- ★ Funkamateur-Geräte
- ★ Gitarrenverstärker,  
elektronische  
Orgeln usw.



**für den Selbstbau**

Verlangen Sie den  
Gratiskatalog P

**SCHLUMBERGER MESSGERÄTE AG**  
Badenerstr. 333 8040 Zürich Tel. 051-52 88 80



Gepanzerte Radfahrzeug-  
Familie 4x4

## GRENADIER

ein für militärische Zwecke  
gepanzertes Universal-  
fahrzeug zum Schutz der  
Mannschaft gegen Ein-  
wirkung atomarer und  
chemischer Kampfstoffe

**Lieferbar als:**

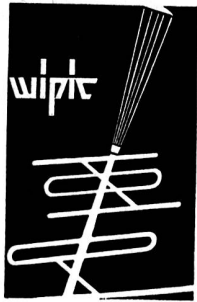
Mannschafts-, Material-  
und Krankentransporter,  
Kommando-, Telefon- und  
Funkwagen.

**Besondere technische Merkmale:** Wahlweise 2- oder 4-Radlenkung, kleiner Wendekreis, Differentialsperren in beiden Achsen, daher beste Geländegängigkeit.

**Zusätzliche Ausrüstung mit:** ABC-Schutzbelüftungs- und Klimaanlage, mit und ohne Wasserantrieb, Infrarot-Nachfahrgerät, schuhsicheren MOWAG-Geländerädern, MOWAG-Kugelblende für MP, MOWAG-Scheitellafette für MG, 20 mm-Kanone, gepanzerte 9 cm Mot. Pak., 8 cm Zwillingsraketenwerfer und Bantamabschussrampe.



**MOWAG**  
Motorwagenfabrik AG  
8280 Kreuzlingen



## Sende- und Empfangs- Antennen

für Fernsehen und Radio sowie für  
kommerzielle Zwecke.

Schweizer Fabrikate, für unsere  
Verhältnisse entwickelt.

Auskunft im Fachgeschäft

**Fabrikant: W. Wicker-Bürki**  
8057 Zürich Tel. 051 46 98 93

**Zivilschutz: Ein festes Dach  
auf dem Schweizerhaus**



## ZENTRSCHWEIZERISCHE ZIVILSCHUTZ SCHAU 1969 FESTHALLE ALLMEND 20. JUNI – 28. JUNI EINTRITT FREI LUZERN

Die grosse informative Ausstellung über Sinn und Ziel des  
Zivilschutzes in Friedens- und Kriegszeiten.

21. Juni: Offizieller Tag  
24. Juni: Tag der Gemeinden und Betriebe  
25. Juni: Tag der Innerschweizer Kantone  
28. Juni: Tag der Armee

mit grossangelegten Einsatzübungen von Zivilschutz-  
Formationen und Besichtigung von Bauten örtlicher Schutz-  
Organisationen.

Täglich durchgehend instruktive Film- und Dia-Vorfürungen.

Zivilschutz als nationale Hilfs- und Rettungsorganisation,  
einsatzbereit auch bei Überschwemmungen, Stürmen,  
Bergstürzen, Lawinen, Explosionen, Flugzeugabstürzen,  
Zugszusammenstössen — Katastrophen, die jeden von uns  
treffen können.

**Darum geht der Zivilschutz uns alle an!**

## THE CROSS + SOLDER

Der Lötzinndraht mit aktivierter Harzeinlage in  
Kreuzform. Seit 10 Jahren in der Schweiz fabri-  
ziert und für schweizerische Verhältnisse ent-  
wickelt. Erhältlich in allen Legierungen und von  
1—6 mm  $\phi$ .

Von den schweiz. P.T.T. für Feinlötstellen aner-  
kannt und zugelassen.



Zu beziehen durch die Radio- und Elektro-Mate-  
rial-Grossisten oder direkt vom Fabrikanten.

**GEBRÜDER  
LOCHER**  
8800 THALWIL

Telefon (051) 92 02 38.



Wir suchen zur Ergänzung unseres kleinen,  
dynamischen Teams junger Fachleute der  
Elektronik einen jüngeren P 21-12525

## Fernmelde- und Elektronik- apparatemonteur (FEAM)

für unser

32

### Elektronik-Labor

Unser zukünftiger Mitarbeiter, es kommen auch  
**Elektromonteur** mit entsprechenden Kenntnis-  
sen und einiger Praxis in Frage, sollte folgende  
Aufgabengebiete beherrschen:

- Herstellen von Prototypen und Kleinserien;
- Reparatur von elektronischen Messgeräten;
- Halbleitertechnik;
- digitale Steuerungen;
- flüssiges Schemalesen.

Bewerber um diesen interessanten und verant-  
wortungsvollen Arbeitsplatz setzen sich unver-  
züglich mit unserer Personalabteilung, Telefon  
(065) 8 56 21 in Verbindung, oder rufen ausser-  
halb der Geschäftszeit Telefon (065) 8 16 58 an.

A. Schild AG, Uhrenrohwerke, 2540 Grenchen

# GRETAG

Bedingt durch unsere laufend zunehmenden Aufgaben und durch den grossen Erfolg unserer Produkte auf dem Markt, suchen wir zwei

## Prüffeld-Techniker

Ihre Aufgabe ist es, die Geräte und Instrumente, die aus unserer Fabrikation kommen, vor der Auslieferung an die Kunden im In- und Ausland eingehenden Tests zu unterziehen.

Im entsprechenden Sektor stellen wir vor allem her: P 44-341

- elektromechanische und elektronische Geräte der Nachrichtentechnik
- elektronisch-optische Geräte für die photographische Industrie

Berufsleute der Fachrichtungen FEAM, EGM, Radioelektriker oder Fein-/Elektromechaniker mit guten Kenntnissen der Elektronik eignen sich für die von uns ausgeschriebenen Stellen am besten.

Unsere Firma ist ein Tochterunternehmen der CIBA und PHILIPS mit rund 540 Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen. Wir bieten Ihnen gute Anstellungsbedingungen und vorzüglich ausgebaute Sozialeinrichtungen.

Ab Zürich-HB, Höngg, Affoltern und Bucheggplatz sind wir durch direkte Busverbindungen zum Unternehmen rasch und bequem erreichbar.

Setzen Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich mit uns in Verbindung. 29

**GRETAG AKTIENGESELLSCHAFT**  
8105 Regensdorf-Zürich  
Telefon (051) 71 17 71, intern 235

25

Wir sind die zivile Entwicklungs- und Beschaffungsstelle für das Kriegsmaterial unserer Armee und suchen für verschiedene Dienstzweige

## Ingenieure — Techniker HTL

(auch Absolventen von Abendtechniken)  
Richtung Elektrotechnik und Maschinenbau

denen wir vielseitige Aufgaben zur weitgehend selbständigen Bearbeitung übertragen möchten.

Interessierte Schweizer Bürger orientieren wir gerne ausführlich über die verschiedenen Arbeitsgebiete und die Anstellungsbedingungen.

Anmeldungen und Anfragen sind erbeten an die

## Gruppe für Rüstungsdienste

Organisation und Personelles  
Kasernenstr. 19, 3000 Bern 25, Tel. 031 / 67 57 75

OFA 54.050.020

### Wir suchen

für das Ausprüfen (Testen) von Telephonzentralen und Hausautomaten im Werk Bern einige P 05.3618

## Fernmelde- und Elektronikapparate-monteur (F.E.A.M.)

Anfänger werden in die Nachrichtentechnik eingeführt. 31

Unser Personalbüro B ist bereit, Ihnen über diese Arbeit Auskunft zu erteilen und den Arbeitsplatz zu zeigen.

**Hasler<sup>AG</sup> Bern**

Werk Bodenweid  
Freiburgstrasse 251, 3018 Bern  
Telefon (031) 65 33 82 oder (031) 65 21 11

**HAEFELY**

Wir suchen einen

30

## Elektroniker

Ein **FEAM** oder **Elektromechaniker** mit entsprechenden Kenntnissen findet in unserer modern eingerichteten Werkstatt ein angenehmes Arbeitsklima sowie eine vielseitige und interessante Tätigkeit.

Offerten erbitten wir schriftlich oder telefonisch an die Personalabteilung, Tel. (061) 41 18 17, intern 324, der

**EMIL HAEFELY & CIE. AG**  
Lehenmattstrasse 353  
4000 BASEL



## Kreistelephondirektion Zürich

Wir suchen für verschiedene interessante Arbeitsgebiete des in ständiger Weiterentwicklung stehenden modernen Fernmeldewesens einige P 05.7550-498

## Ingenieur-Techniker HTL

denen vielseitige Aufgaben zur selbständigen Betreuung übertragen werden:

**Automatische Telephonie:** Projektierung, Bauüberwachung und Betrieb von automatischen Telephonzentralen (Dienstort: Zürich und Baden). 20

**Störungsdienst:** Selbständige Leitung einer grösseren Dienstgruppe. Technische Bearbeitung und Abklärung von grundsätzlichen Fragen grosser Hauszentralen und Teilnehmeranlagen. Personalinstruktion.

**Leitungsbau:** Projektierung und Bauleitung von Kabelanlagen.

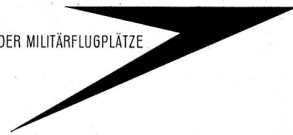
**Tiefbau:** Projektierung und Bauleitung von Telefon-, Rohranlagen, Spezialkanälen, Werkleuchtungsstellen und Flusskreuzungen.

Voraussetzung, um in unseren Diensten eine aussichtsreiche Laufbahn antreten zu können, ist das abgeschlossene Studium der Fachrichtung Fernmelde- oder Elektrotechnik (für Tiefbau: Tiefbautechnik) an einer Höheren Technischen Lehranstalt (auch Abendtechnikum) und das Schweizer Bürgerrecht.

Wir bieten tüchtigen Bewerbern eine Dauerstelle mit sehr gut ausgebauten Sozialleistungen (Fünftagewoche, Personalrestaurant, Pensionskasse). Sind Sie an einer Anstellung interessiert, telefonieren oder schreiben Sie uns (Telephon 051 / 44 89 00, intern 210 oder 651). Wir stehen Ihnen gerne unverbindlich für alle weiteren Auskünfte zur Verfügung.

KREISTELEPHONDIREKTION ZÜRICH  
Postfach 8027 Zürich

AMF  
ABTEILUNG DER MILITÄRFLUGPLÄTZE



Interessieren Sie sich für eine vielseitige und selbständige Aufgabe auf dem Gebiet der Lenkwaffen-Elektronik? OFA 54.050.210

Der technische Unterhalt von **Lenkwaffen** und von **elektronischen Führungs- und Rechenanlagen für Lenkwaffen** vermag Ihre Ansprüche, die Sie an Ihr Arbeitsgebiet stellen, zu befriedigen.

Ihre Aufgabe lösen Sie zum Teil in der neuerstellten Werkstatt in **Emmen**, zum Teil auf einer der Lenkwaffenstellungen in verschiedenen Gegenden unseres Landes. Ihr Arbeitsbereich erstreckt sich dabei von der Störungssuche und -behebung bis zur Revision und Ausprüfung auf dem Testbank.

Als **Radioelektriker, Fernmelde- und Elektronikapparatemonteur, Elektronikgerätemechaniker** oder aus verwandten Berufen bringen Sie gute Voraussetzungen mit. Die nötigen Spezialkenntnisse und eine gründliche Einführung in die Technik und den Unterhalt des Lenkwaffensystems vermitteln wir Ihnen. 28

Ein Telefonanruf als erste Kontaktnahme genügt. Wir orientieren Sie gerne über alle weiteren Fragen.

**Abteilung der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf**  
Tel. (051) 85 63 11 / 85 65 81

Wir suchen

26

## jüngere Elektromechaniker

zur Ausbildung als

## Abteilungsinstruktoren

(Vorarbeiter)

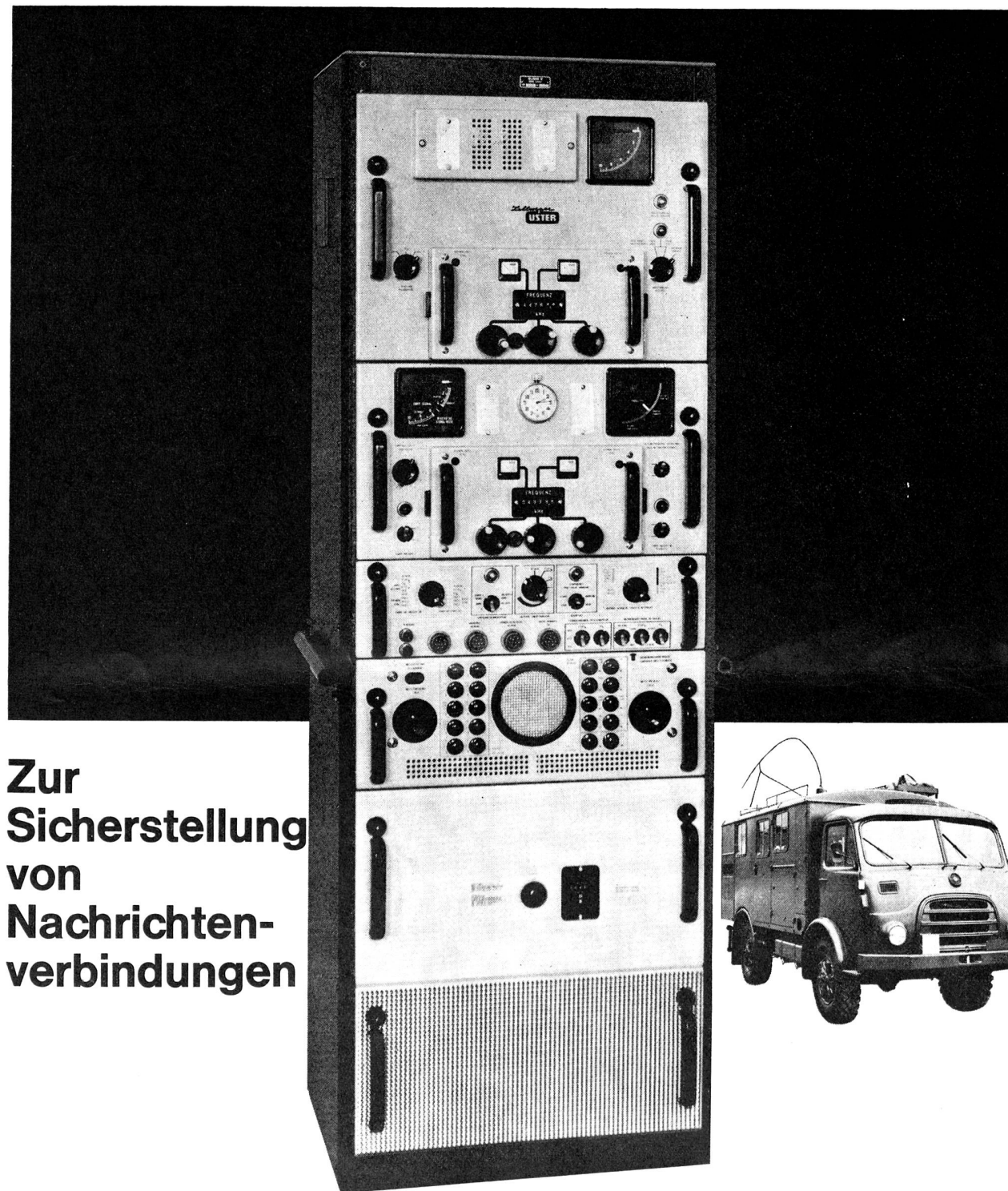
Geeignete Bewerber können nach der Einarbeitungszeit als Vorgesetzte ein selbständiges Arbeitsgebiet übernehmen.

Bewerbung bitte an

CMC

CARL MAIER + CIE

Elektrische Schaltapparate und Steuerungen  
8201 Schaffhausen, Telefon (053) 8 16 66



## Zur Sicherstellung von Nachrichten- verbindungen

zu Kommandoposten, abgelegenen Siedlungen, Botschaften, Nachrichtenagenturen, Katastrophengebieten usw. genügt nur bestes Übermittlungsmaterial.

Unsere mobilen und stationären Funkanlagen im HF- und VHF-Bereich gestatten den gleichzeitigen Betrieb von Einseitenbandtelefonie und Fernschreibverbindungen. Sie finden Anwendung in Armee und zivilen Organisationen. – Verlangen Sie unverbindliche technische Beratung.

*Zellweger*  
**USTER**





# Funkgeräte

für Telephonie und  
Zeichenübertragung

## Kryptotechnik

im zivilen und militärischen  
Anwendungsbereich



Modernes Richtstrahlende-/  
Empfangsgerät für Mehrkanal-  
übertragungen im Frequenzband  
6400 bis 8000 MHz

Geringste Leistungsaufnahme  
bei ausschliesslicher  
Verwendung von Halbleitern

Aktiengesellschaft

**BROWN, BOVERI & CIE., 5401 BADEN**

800 Haupt-Bibliothek der ETH

PG 8006 ZÜRICH

AZ

ZÜRICH 1

Adressänderungen: Walter Kropf, Ringstrasse, 3361 Aeschi SO

F  
FABAG DRUCK ZÜRICH